



Johann Sebastian Bach

Singet dem Herrn ein neues Lied, BWV 225

Psalm 149: 1-3

1. Singet dem Herrn ein neues Lied!

Chorus (SATB, SATB)

Singet dem Herrn ein neues Lied!

Die Gemeinde der Heiligen sollen ihn loben,

Israel freue sich des, der ihn gemacht hat.

Die Kinder Zion sei'n fröhlich über ihrem Könige.

Sie sollen loben seinen Namen im Reihem,

mit Pauken und Harfen sollen sie ihm spielen.

Sing to the Lord a new song!

Singet dem Herrn ein neues Lied!

'zi:.ŋət de:m hɛrn ʔaen 'nɔy.əs li:t

The congregation of the saints shall him praise,

Die Gemeinde der Heiligen sollen ihn loben,

di: gə.'mae.nə de:v 'hae.li.gən 'zɔ.lən ʔi:n 'lo:.bən

Israel rejoices itself in him, who it made has.

Israel freue sich des, der ihn gemacht hat.

'ʔis.ra.el 'frɔy.ə zɪç des de:r ʔi:n gə.'maxt hat

The children of Zion may be happy over their king.

Die Kinder Zion sei'n fröhlich über ihrem Könige.

di: 'kɪn.də 'tsi:.on zaen 'frø:.liç 'ʔy:.bə 'ʔi:.rəm 'kø:.ni.gə

They shall praise his name in dances,

Sie sollen loben seinen Namen im Reihem,

zi: 'zɔ.lən 'lo:.bən 'zæ.nən 'na:.mən ʔim 'rae.ən

with drums and harps shall they for him play.

mit Pauken und Harfen sollen sie ihm spielen.

mit 'pao.kən ʔunt 'har.fən 'zɔ.lən zi: ʔi:m 'ʃpi:.lən

Translation: Pamela Dellal

IPA Guide: Pamela Dellal